

604 КОГДА ДУШИ МОЕЙ КОСНЁТСЯ ВЕЧНОСТЬ

В ту мить, коли мене підхопить вічність

Авторский перевод: I. Шевченко

E. Cynih

Moderato

The musical score consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. It features a single melodic line with eighth and sixteenth note patterns. The bottom staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. It also features a single melodic line with eighth and sixteenth note patterns. The lyrics "Gm" and "Cm" are placed above the notes in their respective staves.

1. Ко_ гда ду_ ши мо_ ей кос_ нёт_ ся веч_ ность и
 2. В стра_не не_ тлен_ ной сла_вы и сво_ бо_ ды не
 3. И там ре_ ка ис_ хо_ дит от пре_ сто_ ла, две_
 4. Там нет ни слёз, ни скор_би, ни раз_ лу_ ки, там

The musical score shows two measures. The first measure starts with a D major chord (D-F#-A) followed by a G major chord (G-B-D). The second measure starts with a G major chord (G-B-D) followed by a D major chord (D-F#-A).

в Цар-ство не_ зем_ но_ е у_ не_ сёт –	я с но_ чью
бу_ дет ни но_ чей, ни ве_ че_ ров.	Там в све_ те
над цать раз при_ но_ сит дре_ во плод!	Ка_ ким же
вдох_ но_ вен_ но хор свя_ тых по_ ёт!	Спа_ си_ тель

ни_	ко_	гда	у_	же	не	встре_	чусь	и
дня -	спа_	сён_	ны_	е	на_	ро_	ды,	что
ды_	шит	сла_	дост_	ным	вос_	тор_	гом	там
мне	Сво_	и	про_	тя_	нет	ру_	ки:	“При_

Musical score for 'Принес' (Meat) in G major, featuring four measures of music. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part consists of two staves: one for the right hand and one for the left hand. The right-hand staff shows chords and bass notes, while the left-hand staff shows harmonic support with sustained notes and chords.

по_ за_ бу_ ду_ на_ все_ гда_ е_ ё.
пе_ ре_ шли та_ ин_ ствен_ ный по_ рог.
всё во_ круг в си_ я_ нье зо_ ло_ том!
-вет_ ству_ ю тे_ бя, ди_ тя Мо_ ё!"

The musical score shows a staff with six measures. The first measure is labeled E⁷. It consists of six eighth-note chords: E7, A7, D7, G7, C7, and F#7. The second measure is labeled Am and contains three eighth-note chords: Am, Cm, and Em. The third measure is labeled D and contains three eighth-note chords: D7, G7, and C7. The fourth measure is labeled G and contains four eighth-note chords: G7, C7, F#7, and B7.

¹ See also the discussion of the relationship between the two concepts in the section on "Kuhnian Revolutions" below.

